

14. Is Alberta the only province in which architects are protected from completing such questionnaires by provincial legislation?

15. Did any person in the profession request the indepth knowledge of the expertise available in Canada and, if so, by whom was the request made and what was the capacity of that person?

16. Is an architect allowed to report his expenditures in the same groupings in which they are recorded in his accounts?

17. How many returns did not have question five completed in precisely the form requested?

18. Was there any prior warning to architects that they might be expected to complete such a form?

19. Was there any letter of explanation sent to architects to advise them for what reason such a form was considered necessary?

20. Will Statistics Canada have access to the individual tax returns of architects and, if so (a) on what date (b) will architects be made aware of such a request?

21. In what manner was the language of the architect determined?

22. Were English language forms, without accompanying French language forms, sent to architects in the Province of Quebec and, if so, for what reason?

23. What professional groups received similar questionnaires in 1977?

24. What professional groups will receive similar questionnaires in 1978?

25. What professional groups will be questioned in 1979?

No. 1,941—Mr. MacKay—June 19

What arrangements were made by, or on behalf of, the Minister of Consumer and Corporate Affairs to distribute material pursuant to a paper he presented to the Canadian Bar Association and the Federation of Law Societies at the Four Seasons Hotel, Toronto on May 12, 1978, and specifically, was any aircraft utilized to distribute press releases and, if so (a) was it dispatched from Ottawa (b) what was the cost?

No. 1,942—Mr. Howie—June 20

What are the names of the lawyers referred to in the answer to Question No. 963 and what amount was paid to each?

No. 1,943—Mr. Lawrence—June 20

1. What are the names of the individuals comprising the personal executive staffs (including both departmental assistants and exempt personnel) of the Minister of (a) National Defence (b) Indian Affairs and Northern Development (c) Energy, Mines and Resources (d) Public Works (e) Employment and Immigration and, in each case (i) what are his/her duties (ii) is he/she employed on a full-time basis or on contract (iii) what is his/her salary?

14. L'Alberta est-elle la seule province où une loi provinciale prévoit que les architectes ne sont pas tenus de remplir un tel questionnaire?

15. Une personne exerçant cette profession a-t-elle demandé des renseignements exhaustifs sur la disponibilité d'experts au Canada et, dans l'affirmative, qui et quels étaient ses titres et compétences?

16. Un architecte a-t-il le droit de déclarer ses dépenses sous les mêmes rubriques que dans ses propres comptes?

17. Combien de questionnaires renvoyés offraient une réponse non satisfaisante à la question 5?

18. A-t-on avisé les architectes du fait qu'on leur demanderait de remplir ce questionnaire?

19. Les architectes ont-ils reçu une lettre d'explication leur disant pourquoi un tel questionnaire était jugé nécessaire?

20. Statistique Canada aura-t-il accès aux déclarations d'impôt de chaque architecte et, dans l'affirmative, a) quand, b) les architectes seront-ils avertis d'une telle demande?

21. De quelle manière a-t-on déterminé la langue de travail de l'architecte?

22. A-t-on envoyé des questionnaires en anglais, sans traduction française, à des architectes du Québec et, dans l'affirmative, pourquoi?

23. Quels autres groupes professionnels ont reçu des questionnaires semblables en 1977?

24. Quels groupes professionnels recevront des questionnaires semblables en 1978?

25. A l'heure actuelle, quels groupes professionnels prévoit-on soumettre à ce questionnaire en 1979?

N° 1941—M. MacKay—19 juin

Quelles dispositions ont été prises par le ministre de la Consommation et des Corporations, ou en son nom, pour distribuer la documentation afférente à une communication qu'il a présentée à l'Association du barreau canadien et à la Fédération des professions juridiques du Canada à l'hôtel Quatre Saisons de Toronto, le 12 mai dernier, et plus particulièrement, un avion a-t-il servi à distribuer les communiqués de presse et, dans l'affirmative, a) est-il parti d'Ottawa, b) combien cela a-t-il coûté?

N° 1942—M. Howie—20 juin

Quel est le nom des avocats auxquels fait allusion la réponse à la question n° 963, et quelle somme a été versée à chacun d'eux?

N° 1943—M. Lawrence—20 juin

1. Quel est le nom des fonctionnaires administratifs (y compris les adjoints ministériels et les employés soustraits à l'application de la loi) à l'emploi des ministres a) de la Défense nationale, b) des Affaires indiennes et du Nord canadien, c) de l'Énergie, des Mines et des Ressources, d) des Travaux publics, e) de l'Emploi et de l'Immigration et (i) quelles sont leurs fonctions respectives (ii) sont-ils employés à plein temps ou à contrat (iii) quel est leur traitement?